

## Höhenverstellbares Federsystem 23012-3/-4

### **Warnung:**

**Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.**

### **Achtung:**

**Nach dem Umbau** sind Spur, Sturz und die Scheinwerferereinstellung gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen. Eine ggf. vorgeschriebene Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen hat nach Vorgaben des Fahrzeugherstellers zu erfolgen.

### **Hinweis:**

Einbauanweisungen ersetzen nicht das Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers. Sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und/oder Berücksichtigung aller möglichen Toleranzen und Fehlerquellen. Die aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie auf unserer Website [www.h-r.com](http://www.h-r.com) nach Auswahl Ihres Fahrzeugs und des Produkts unter den Produkt-Dokumenten.

### **Vorderachse (VA):**

1. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.  
**Achtung:** Kolbenstange, Dämpferrohr und Abdeckkappe nicht beschädigen!
2. Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben zerlegen und alle Teile vom Dämpfer abnehmen.  
**Es darf grundsätzlich kein Schlagschrauber verwendet werden!**
3. Die aufgepresste Abdeckkappe und den aufgepressten unteren Federteller mit einem Gummihammer von dem Dämpfer abschlagen. Der untere Federteller entfällt, **Abb. 1**.
4. Die Kunststoffhülse und der Metallring entfallen ebenfalls. Der Sprengring bleibt erhalten, **Abb. 2**.
5. Dämpfer gründlich reinigen.
6. Mitgelieferte Höhenverstellung auf den Dämpfer aufstecken und mit leichten Hammerschlägen (Gummihammer) bis zum Anschlag aufschlagen, **Abb. 3**.
7. Abdeckkappe wieder montieren, **Abb. 3**.
8. Der mitgelieferte Anschlagpuffer ersetzt den originalen Anschlagpuffer. Das serienmäßige Schutzrohr wird wiederverwendet und mit dem Anschlagpuffer auf die Kolbenstange aufgesteckt, **Abb. 5**.

### **Hinterachse (HA):**

1. Schraubenfeder und Schwingungsdämpfer nach Herstellerangaben aus dem Fahrzeug demontieren.  
**Achtung:** Kolbenstange, Dämpferrohr und Abdeckkappe nicht beschädigen!
2. Die mitgelieferten Anschlagpuffer ersetzen den originalen Anschlagpuffer. Als Faltenbalg kann wahlweise das H&R oder das OE Teil verwendet werden, **Abb. 6**. Die Montagehinweise und Anzugsdrehmomente entnehmen Sie bitte den Herstellerunterlagen.  
**Es darf grundsätzlich kein Schlagschrauber verwendet werden!**
3. Die obere und untere Federunterlage werden wiederverwendet.
4. Die mitgelieferte Höhenverstellung wird zwischen der oberen Federunterlage und der Feder eingesetzt, **Abb. 8**.
5. H&R Feder (Beschriftung in Einbaultage lesbar) und Schwingungsdämpfer nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren.  
**Achtung:**  
**Dämpfer nicht „verspannt“ einbauen.**  
**Siehe allgemeine Einbauanweisung!**

### Höhenverstellbares Federsystem 23012-3/-4

#### Vorderachse (VA) Fortsetzung:

9. Feder-Dämpfer-Einheit mit der H&R Feder wieder zusammenbauen (Beschriftung in Einbaulage lesbar). Die Montagehinweise und Anzugsdrehmomente entnehmen Sie bitte den Herstellerunterlagen, **Abb. 5**.
10. Die Feder-Dämpfer-Einheit nach Herstellerangaben im Fahrzeug montieren.

**Achtung:**

**Feder-Dämpfer-Einheit nicht „verspannt“ einbauen. Siehe allgemeine Einbauanweisung!**

11. **Empfohlenes Einstellmaß X VA, Abb. 4:**  
**Audi RS4/RS5** **200 - 220 mm**  
*(siehe Genehmigung)*  
 (Abstandsmaß zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung bis nach unten zur Mitte Dämpferklemmschraube)
12. Gewindefederteller mit Gewindestift sichern.  
 (Anzugsdrehmoment 1-2 Nm)

#### Hinterachse (HA) Fortsetzung:

6. **Empfohlenes Einstellmaß X HA, Abb. 7:**

<b>Audi RS4 Avant</b>	<b>30 - 50 mm</b>
<b>Audi RS5 Coupé</b>	<b>35 - 55 mm</b>
<b>Audi RS5 Sportback</b>	<b>30 - 50 mm</b>

*(siehe Genehmigung)*

(Abstand zwischen Federauflagepunkt auf der Höhenverstellung und Auflagepunkt der Höhenverstellung an der Karosserie)

#### Hinweis:

Zum Korrigieren der Fahrzeughöhe ist die Höhenverstellung ggf. aus dem Fahrzeug zu demontieren.

#### Eingestelltes Maß X Vorderachse

Links	Rechts

#### Eingestelltes Maß X Hinterachse

Links	Rechts

## Height Adjustable Spring System 23012-3/-4

**Warning:**

**Any non-observance of these installation instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.**

**Attention:**

**After installation** wheel alignment and headlights have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. A required calibration of driver assistance systems is to be made according to guidelines of the vehicle manufacturers.

**Note:**

Installation instructions do not replace the vehicle manufacturer's handbook. They do not claim to cover complete fitment and/or to regard every possible tolerance or source of error.

Please find the latest version of this document on our website [www.h-r.com](http://www.h-r.com) after selecting your vehicle and the product under product-documents.

**Front axle (FA):**

1. Dismantle the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications out of the car.  
**Attention:** Do not damage piston rod, shock absorber housing and top cap!
2. Disassemble the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications and remove all parts of the damper.  
**Don't use impact tools!**
3. Remove the pressed on cap and spring plate with a rubber hammer. The spring plate is omitted, **Fig. 1**.
4. Remove the plastic sleeve and metal ring. The snap ring remains in place, **Fig. 2**.
5. Clean the damper thoroughly.
6. Put the supplied height adjuster on the damper. Mount it with a rubber hammer, **Fig. 3**.
7. Now mount the cap again, **Fig. 3**.
8. The supplied bump stop has to be used with the OE dust cover. Put them on the piston rod, **Fig. 5**.
9. Assemble the spring-damper-unit with the H&R spring (marking readable when installed).  
Assembly instructions and tightening torques according to the manufacturer specifications, **Fig. 5**.

**Rear axle (RA):**

1. Dismantle the spring and the damper according to the manufacturer specifications out of the car.  
**Attention:** Do not damage piston rod, shock absorber housing and top cap!
2. The supplied bump stops replace the OE part. The dust cover can be either the H&R part or the OE part, **Fig. 6**. Assembly instructions and tightening torques according to the manufacturer specifications.  
**Don't use impact tools!**
3. The upper and lower spring pad have to be reused.
4. The supplied height adjuster has to be mounted between the top spring pad and the spring, **Fig. 8**.
5. Install the H&R spring (marking readable when installed) and damper according to the manufacturer specifications into the car.  
**Attention:**  
**Don't mount the damper under tension. See general installation instructions.**

### Height Adjustable Spring System 23012-3/-4

#### Front axle (FA) continuation:

10. Install the spring-damper-unit according to the manufacturer specifications into the car.

**Attention:**

**Don't mount the spring-damper-unit under tension. See general installation instructions.**

11. **Recommended adjustment dimension X FA, Fig. 4:**

**Audi RS4/RS5**

**200 - 220 mm**

(also see approval)

(Distance between the spring support point on the height adjuster and the centre of the shock absorber fixation)

12. Secure the spring plate with the grub screw. (tightening torque 1-2 Nm)

#### Rear axle (RA) continuation:

6. **Recommended adjustment dimension X RA, Fig. 7:**

**Audi RS4 Avant** **30 - 50 mm**

**Audi RS5 Coupé** **35 - 55 mm**

**Audi RS5 Sportback** **30 - 50 mm**

(also see approval)

(Distance between the spring support point on the height adjuster and support point of the height adjuster on chassis)

**Note:**

If necessary dismantle the height adjuster out of the car to change the ride height.

Adjusted dimension X front axle	
Left	Right

Adjusted dimension X rear axle	
Left	Right

## Vorderachse/front axle



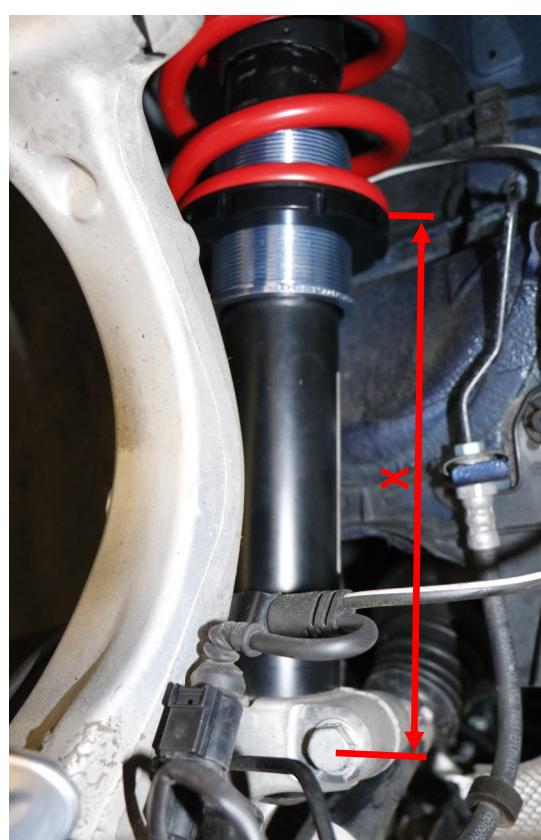
**Abb. 1:** Abdeckkappe und Federteller demontieren  
**Fig. 1:** Dismantle cap and spring plate



**Abb. 2:** Alle Teile bis auf den Sprengring entfernen  
**Fig. 2:** Remove all parts except the snap ring



**Abb. 3:** Höhenverstellung und Abdeckkappe mont.  
**Fig. 3:** Mount the height adjuster and cap



**Abb. 4:** Einstellmaß X VA (Abbildung ähnlich)  
**Fig. 4:** Adjustment dimension X FA (Fig. may vary)

**Vorderachse/front axle****H&R**

- Vorderachs feder/  
*front axle spring*
- Anschlagpuffer/  
*bump stop*
- Höhenverstellung/  
*height adjuster*

**OE**

- Federbeinlager/  
*support bearing*
- Schutzrohr/  
*dust cover*
- Schwingungsdämpfer/  
*shock absorber*

**Abb. 5:** Feder-Dämpfer-Einheit komplett (Abbildung ähnlich)**Fig. 5:** Complete spring-damper-unit (Fig. may vary)

## Hinterachse/rear axle



**Abb. 6:** Anschlagpuffer und Schutzrohr montieren (Abbildung ähnlich)

**Fig. 6:** Mount the bump stops and dust cover (Fig. may vary)



**Abb. 7:** Einstellmaß X HA

**Fig. 7:** Adjustment dimension X RA

- H&R**
- Höhenverstellung/  
*height adjuster*
  - Hinterachsgefeder/  
*rear axle spring*
  - 2 Anschlagpuffer/  
*2 bump stops*
  - wahlweise Faltenbalg/  
*optionally dust cover*



- OE**

- Obere Federunterlage/  
*top spring pad*
- Untere Federunterlage/  
*lower spring pad*
- Schwingungsdämpfer/  
*shock absorber*
- wahlweise Faltenbalg/  
*optionally dust cover*

**Abb. 8:** Eingebauter Zustand (Abbildung ähnlich)

**Fig. 8:** Installed condition (Fig. may vary)